

# ГОЛОС УКРАЇНИ

Влада — Радам!

Газета Верховної Ради України

◆ № 210 ◆ Вівторок, 29 жовтня 1991 року ◆ Ціна 5 коп.

## ПІДПИСАНО ДОГОВІР

Минулої п'ятниці у Києві між Україною і Білоруссю було підписано договір про принципи торгово-економічного співробітництва між підприємствами та організаціями республік на 1992 рік. Від України документ підписали Державний міністр у справах економіки Анатолій Мінченко, Державний міністр — міністр сільського господарства Олександр Ткаченко. Від Білорусі — заступник Голови Ради Міністрів Республіки Білорусь Микола Костіков, який у бліц-інтерв'ю нашому кореспондентові так оцінив підписання договору: «Гадасмо, це — гарний початок і продовження нашої співпраці».

## КЛИН — КЛИНОМ!

Як відомо, депутат Кримської АРСР Ю. Мешков на знак протесту проти рішення Верховної Ради Криму не вносить до порядку денного сесії питання про денонсування Акта 1954 року про передачу Криму Україні, оголосив голодовку. До нього приєднались колишні «афганці» з клубу «Баграм». Та, незабаром, на площі перед будинком Верховної Ради Криму, де стоять палатки голодуючих, з'явився альтернативний табір. Оголосили голодовку чотирі журналісти: Тетяна Коробова та Олена Громова з Кримського телебачення, Ляля Буджурова з кримско-татарської газети «Авдет» та Олена Савченко з «Кримського комсомольця». Вони заявили, що акція їхніх суперників — провокаційна і може привести до громадянської війни. Голодують жінки під трьома прапорами: російським, українським та татарським.

## ПОЦІЛИЛИ ЛИШЕ В ГОЛОВУ

Реакційні сили в країні все ще становлять реальну загрозу, вважає президент СРСР Горбачов. У своїй книзі про спробу серпневого перевороту, уривки з якої опублікувала західна преса, він пише, що «ми поцілили лише в голову дракона».

## ДЕМОНСТРАЦІЯ У БАКУ

Близько 100 тисяч осіб узяли участь у демонстрації протесту проти політики президента Муталібова. Демонстранти критикували азербайджанського президента за те, що він разом з лідерами семи інших республік підписав звернення до України не відориватися від Союзу. На їхню думку, цей заклик іде врозріз з дискусіями про незалежність, які точаться зараз у парламенті Азербайджану.

## ЗАМІСТЬ КПРС

Соціалістична партія трудящих створена в Росії. Рішення про це ухвалено на установчій конференції, яка відбулась у Москві. Її делегати наголосили, що за своєю суттю нова партія стане спадкоємницею КПРС. Вони також висловили різку критику на адресу Горбачова, який своїм указом припинив діяльність компартії.

## 6 Віктор

### АНТОНОВ:

«ОБОРОННИЙ КОМПЛЕКС — ЦЕ МОНСТР, ЩО ПОЖИРАВ КОШТИ, ЯКІ, ПРАВДА, НИКОЛИ НІХТО НЕ РАХУВАВ, ЩО ОБОРОНА — СВЯТЕ ДІЛО. ВОНО ТО СВЯТЕ, АЛЕ КОНТРОЛЮВАТИ ЙОГО ТРЕБА ОБОВ'ЯЗКОВО».

## 7 ВЛАСНІСТЬ.

### НАРОД. МАЙБУТНЄ

Де не живуть українці — в Канаді, в США, в тій же Південній Америці чи в Європі — вони ніде не зубожіють. Теж саме росіяни, євреї, греки й інші. Отже, потенціал у народу України є. Яким же має бути суспільний устрій в Україні, щоб той потенціал розкрився найкращим чином!

**В** ЧОРА до Києва прибув президент — Баварського ландтагу — земельного парламенту В. Фюрнрайн. В аеропорту високого гостя зустрічали перший заступник Голови Верховної Ради України І. Площ, керівник Секретаріату Верховної Ради М. Хоменко, Генеральний консул ФРН у Києві Х. Граф фон Баксевіц.

**Д** ЕПУТАЦІЇ від України не буде на сесії Ради Союзу Верховної Ради СРСР. Як повідомив депутат Борис Васильєв, який тимчасово виконував обов'язки Голови Ради Союзу, парламент України вирішив направити у Верховну Рад СРСР тільки спостерігачів, причому лише — у Рад республік.

**І** З ЗВЕРНЕННЯ Президента РРФСР Бориса Єльцина до народу вчора почалася робота п'ятого (позачергового) З'їзду Народних Депутатів РРФСР.

Депутати мають провести вибори Голови Верховної Ради Росії, обговорити напрями реорганізації парламенту і проект нової Конституції РРФСР.

## ЩЕ ОДНА НЕЗАЛЕЖНА РЕСПУБЛІКА

Відний Туркменістан є незалежною демократичною республікою, говориться у законі «Про незалежність і основи державного устрою», ухваленому республіканською Верховною Радою. Таке рішення туркменський парламент прийняв після референдуму 26 жовтня, під час якого 94 відсотки громадян проголосували за республіканський суверенітет.

## РОСІЙСЬКІ ГРОШІ

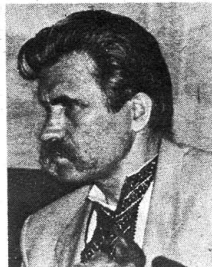
Росія неминує мати власні гроші. Про це заявив начальник управління інформації Центрального банку цієї республіки Бєляєв. За його словами, поява російської валюти, а робота з метою її створення вже провадиться, стане відповіддю на аналогічні кроки колишніх радянських республік.

## У НАСТУПНОМУ НОМЕРІ

Лєвко

ЛУК'ЯНЕНКО:

«Відродження  
ще не  
починалось»



Триває передплата на «Голос України». Індекс українського видання 60955, російського — 60997. Ціна на 1992 рік — 19 крб. 80 коп.

## ГОЛОС України

Засновник  
Верховна Рада  
України

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ  
752047

Київ, вул. Нестерова, 4

ТЕЛЕФОНИ  
РЕДАКЦІЇ-ГАЗЕТИ:

Примамлять —  
186-92-11

Відповідальний  
секретар —  
186-72-63

Завідуючий корекцією  
141-84-42, 224-72-34  
(телефакс)

ВІДДІЛИ:  
парламентський —  
141-84-32,  
141-85-64,

підприємств — 141-82-05,  
141-29-64,

економіки — 141-88-07

аграрників — 141-88-18,

міжнародних  
186-91-20,

охорони здоров'я —  
141-88-06,

соціальних питань —  
141-88-05,

екології — 141-88-59,

культури — 141-86-44,

спорту — 141-88-08,

інформаційний —  
141-81-13,  
141-80-20,

історії України —  
141-88-62,

вільному питанні  
141-88-52,

реклами — 141-89-44

бухгалтерів  
141-84-00

Рубрик  
не редагуються  
і не повертаються

Індекс 00955

Тираж 157 100

Передплата ціна на рік  
19 крб. 80 коп.

Газета виходить  
5 разів на тиждень.  
Сьогодні на 5 сторінках.

## Постанова Верховної Ради України

ПРО ПОЗИЦІЮ ПРЕСИ, ТЕЛЕБАЧЕННЯ І РАДІО УКРАЇНИ  
ПІД ЧАС ДЕРЖАВНОГО ПЕРЕВОРОТУ ТА ЗАХОДИ, ЩО ВИПЛИВАЮТЬ З ЦЬОГО

Верховна Рада України  
постановляє:

1. Інформаційні Комісії  
Верховної Ради України з  
питань гласності та засобів  
масової інформації «Про по-  
зицію преси, телебачення і  
радіо України під час дер-  
жавного перевороту та захо-  
ди, що випливають з цього»  
взяти до відома.

2. Висновки Тимчасової  
комісії Президії Верховної  
Ради України та відомчих  
комісій місцевих Рад,  
створених для перевірки ді-  
яльності посадових осіб ор-  
ганів влади, управління, об-  
'єднань і організацій у зв'яз-  
ку з державним переворо-  
том 19—21 серпня 1991 ро-  
ку, у частині, що стосує-  
ться позиції засобів масо-  
вої інформації, розгляну-  
ти у трудових колективах  
редакцій, а також на черго-  
вих сесіях місцевих Рад  
народних депутатів.

Питання подальшої діяль-  
ності засобів масової ін-  
формації на території Ук-  
раїни до прийняття Зако-  
ну України «Про пресу»

вирішувати на підставі За-  
кону СРСР «Про пресу та  
інші засоби масової інфор-  
мації».

3. Кабінету міністрів Ук-  
раїни:  
— створити рівні мож-  
ливості по використанню  
державної поліграфічної ба-  
зи для видань політичних  
партій, громадських об'єд-  
нань, а також видань, за-  
снованих на інших трудові  
колективи редакцій.

— при вирішенні питань  
роздержавлення, приватиза-  
ції та інших форм розпо-  
рядження поліграфічною ба-  
зою надавати першочергове  
право оренди з подальшим  
виплатою винагороди і дру-  
карень їх трудовим колекти-  
вам та колективам редакцій,  
які працювали в системі цих  
видавництв.

— до 1 січня 1992 року  
вирішити питання про де-  
моніторингову та реоргані-  
зацію системи телебачення  
і радіомовлення республіки,  
забезпечити умови для твор-  
чої незалежності та еконо-  
мічної самостійності колек-

тивів телевізійних і радіо-  
мовних редакцій, студій та  
об'єднань комітетів.

— до 21 жовтня цього ро-  
ку розглянути пропозиції  
Тимчасової комісії Президії  
Верховної Ради України,  
створеної для перевірки ді-  
яльності посадових осіб ор-  
ганів влади, управління,  
об'єднань і організацій у зв'яз-  
ку з державним пере-  
воротом 19—21 серпня  
1991 року, про усунення від  
керівництва Укртелерадіо-  
компанії її президента та  
його заступників;

— розглянути питання про  
створення у структурі Ук-  
раїнської Республіки Міністерства  
Інформації України;

— розробити до кінця  
1991 року і запровадити  
систему державної підтрим-  
ки преси.

4. Враховуючи запити  
значної частини громадян  
республіки:

— видавати з 1 січня  
1992 року газету Верховної  
Ради України «Голос Украї-  
ни» українською та росій-  
ською мовами. Організува-

ти при редакції цієї газети  
випуск тижневих додатків  
іншими мовами;

— доручити Президії Вер-  
ховної Ради України до 1  
грудня цього року розгля-  
нути питання про створен-  
ня на базі колишнього жур-  
налу «Комуніст України»  
нового видання Верховної  
Ради України.

5. Створити при Верхов-  
ній Раді України телевізій-  
ну і радіомовну інформацій-  
ні служби.

6. Кабінету міністрів Ук-  
раїни разом з Комісією Вер-  
ховної Ради України з пи-  
тань гласності та засобів  
масової інформації приско-  
рити підготовку проектів  
законів України про пресу,  
про телебачення і радіомов-  
лення, про інформацію і  
внести їх на розгляд четве-  
рої сесії Верховної Ради Ук-  
раїни.

Голова Верховної  
Ради України  
Л. КРАВЧУК

м. Київ  
9 жовтня 1991 року

## Постанова Верховної Ради України

## ПРО СТВОРЕННЯ СЛУЖБИ НАЦІОНАЛЬНОЇ БЕЗПЕКИ УКРАЇНИ

Виходячи з Акта проголо-  
шення незалежності Украї-  
ни, необхідності негайної ре-  
форми колишньої союзно-рес-  
публіканської системи орга-  
нів державної безпеки, лік-  
відації існуючого відомого  
монополізму в цій сфері, за-  
хисту державного суверені-  
тету конституційного ладу,  
територіальної цілісності,  
економічного, науково-техні-  
чного і оборонного потенціалу  
України, прав і законних ін-  
тересів її громадян від роз-  
в'язувально-підривної діяль-  
ності спецслужб іноземних  
держав та організацій та ін-  
ших протиправних посягань  
на інтереси державної без-  
пеки України, Верховна Ра-  
да України постановляє:

1. Створити Службу націо-  
нальної безпеки України, яка  
до обрання Президента Ук-  
раїни безпосередньо підпо-  
рядкована Голові Верховної  
Ради України і підконтрольна  
Верховній Раді України.  
Структуру Служби націона-  
льної безпеки України схва-  
лити.

2. За пропозицією Голови  
Верховної Ради України при-  
значити Голову Служби наці-  
ональної безпеки України.

3. Комітет державної без-  
пеки України ліквідувати з  
передаченою йому матеріально  
технічного потенціалу, за  
винятком зазначеного в пун-  
ктах 4 і 5 цієї Постанови,  
Служби національної безпеки  
України.

4. Підпорядкувати Верхов-  
ній Раді України (до обран-  
ня Президента України) під-  
розділи Комітету державної  
безпеки України по забезпе-  
ченню державних органів  
влади і управління урядовим  
та шифрованим зв'язком.

5. Передати до створення  
їх структур охорони Вер-  
ховної Ради України, Кабіне-  
ту міністрів України і Націо-  
нального банку України слу-  
жбу охорони Комітету дер-  
жавної безпеки України від-  
повідно до Постанови Вер-  
ховної Ради України від 24  
серпня 1991 року «Про ві-

ськовий формування на Ук-  
раїні», структурно включив-  
ши в Республіканську гвар-  
дію України.

6. Особливі відділи Ко-  
мітету державної безпеки  
СРСР у військових форму-  
ваннях, підпорядкованих  
Верховній Раді України, вклю-  
чити в Українську військову  
контрольовану Службу наці-  
ональної безпеки України.

7. Підпорядкувати Вищі  
курси Комітету державної  
безпеки СРСР (м. Київ)  
Служби національної безпеки  
України з метою створення  
навчального закладу — Ін-  
ституту підготовки кадрів  
Служби національної безпе-  
ки України.

8. Кабінету міністрів Ук-  
раїни до 1 листопада 1991  
року підготувати пропозиції  
про порядок фінансування і  
матеріально-технічного по-  
стачання Служби національ-  
ної безпеки України та внес-  
ти на розгляд Верховної Ра-  
ди України.

9. Кабінету міністрів Ук-  
раїни, комісіям Верховної Ра-

ди України з питань оборони  
і державної безпеки, у питан-  
ні до 1 листопада 1991 року  
подати проекти нормативних  
актів про Службу національ-  
ної безпеки України, органи  
урядового та шифрованого  
зв'язку, а також про соціаль-  
ний і правовий захист праців-  
ників цих органів і осіб, зв'яз-  
аних у зв'язку з реоргані-  
зацією Комітету державної  
безпеки України.

10. Покласти на Комісію  
Президії Верховної Ра-  
ди України по реоргані-  
зації органів держав-  
ної безпеки України та по-  
ставити Комісію Верховної Ра-  
ди України з питань обо-  
рони і державної безпеки  
обов'язок роботи щодо створення  
Служби національної  
безпеки України та виконан-  
ня цієї постанови.

Голова Верховної Ради  
України  
Л. КРАВЧУК

м. Київ  
20 вересня 1991 року

## КІНЕЦЬ НОВО-ОГАРЬОВСЬКОГО ПРОЦЕСУ

Візит офіційної делегації  
України до Узбекистану став  
одним кроком на шляху  
становлення нових відносин  
між колишніми радянськими  
республіками. Твердо висту-  
паючи за встановлення єди-  
ного економічного простору,  
Україна дотримується  
своїх позицій в цьому питанні.  
Зокрема, підписання дво-  
сторонньої угоди повинно  
стати першочисловою майбут-  
ніх багатосторонніх зв'язків.  
Це викликало атмосферу не-  
ручності Голови Верховної  
Ради України Леоніда Крав-  
чука, народних депутатів та  
міністрів республіки в Таш-  
кенті.

Діловий тон було задано  
якраз під час зустрічі в аеро-  
порту столиці Узбекистану,  
де Президент Іслам Карімов  
і Леонід Кравчук у коротко-

му інтерв'ю визначили поряд-  
ок і головну мету спільної  
роботи делегації.

О 10-й годині ранку в по-  
недільний 28 жовтня 1991 року  
розпочалися офіційні пере-  
говори. Від Узбекистану в  
них узяли участь Президент  
Республіки Узбекистан Іслам  
Карімов, віце-президент  
Шукрулла Мірзаєв, Голо-  
ва Верховної Ради Рес-  
публіки Узбекистан Шавкат  
Юлдашев та інші офіційні  
особи. Україну представля-  
ли Голова Верховної Ради  
Леонід Кравчук, народні де-  
путати та міністри республі-  
ки.

У ході переговорів було  
остаточно вироблено всі сторо-  
ни Договору «Про основи  
міждержавних відносин між  
Україною і Республікою Уз-

бекистан». Договір підписа-  
ли Голова Верховної Ради  
України Леонід Кравчук і  
Президент Республіки Узбе-  
кистан Іслам Карімов. У ньому  
відзначається, зокрема,  
що сторони мають намір роз-  
вивати свої міждержавні від-  
носини на основі принципів  
суверенної рівності, невтру-  
чання у внутрішні справи,  
взаємності від застосування  
сил або економічних методів  
тиску, врегулювати спірні  
проблеми подолувальними  
засобами, а також за іншими  
загальноприйнятими принци-  
пами і нормами міжнародного  
права (повністю документ  
буде надруковано в нашій га-  
зеті).

На прес-конференції, яка  
завершила ділову частину  
зустрічі, Леонід Кравчук та  
Іслам Карімов висловились

проти утворення міждержав-  
них структур, які стояли б  
над республіками і відіграва-  
ли б роль колишнього цен-  
тру. Сьогодні можна вести  
мову, наголосив Іслам Карі-  
мов, про конфедеративні  
зв'язки, але в цьому плані  
треба заздалегідь покласти  
роботу, оскільки новий  
оговорський процес уже  
себе вичерпав.

У другій половині дня офі-  
ційна делегація України від-  
відала національний парк  
«Узбекистан», ознайомилася  
з Палацом народів та па-  
м'ятниками міськими Ташкен-  
та. Цього ж дня делегація  
відбула до Києва.

Анатолій ГОРЛОВ,  
спеціальний кореспондент  
«Голосу України»  
м. Ташкент.



## Учасникам V Всеукраїнської наукової конференції з історичного краєзнавства

Від імені Верховної Ради України і від себе особисто щирою віткою учасників і гостей V Всеукраїнської наукової конференції «Розвиток історичного краєзнавства в контексті національного і культурного відродження України». Справа, біля чистих джерел якої ви стоїте, набуває сьогодні вишуканого значення. В значенні час розбудови незалежної Української демократичної держави активізація процесу відродження історичної пам'яті, національної гідності, духовного піднесення народу є надзвичайно важливим і почесним завданням наукових культурно-освітніх закладів і установ, всіх патріотичних громадських організацій. Протягом сторіч ажурна самотня історія України подавалась у спрощеному, викривленому вигляді, як додаток до історії сусідніх держав-імперій, а її визначні діячі пропущалися через «прокрустове колесо» офіційної історії, надлядали антинаціональними ярликами.

У створенні діясного історичного літопису України наші науковці інституцій, в тім числі й загонові вчених краєзнавців, треба послідовно дотримуватися історичної правди, світоглядної уважності, високої наукової культури, уникати проявів політичної кон'юнктури, догматизму. Ідеологічних на шарувань. Їх патріотич-

не покликання — створити яскравий повноцінний літопис українського й усіх народів, що живуть на Україні. Чільне місце серед українознавчих досліджень повинні зайняти глибоко наукові за змістом, публіцистично пристрасні й популярні, як викладом праці з історії міст і сіл, фабрик і заводів України, про скарибції національної культурної спадщини. В нинішніх умовах історико-краєзнавчі організації повинні дбати про поцінування, пропаганду й збереження пам'яток історії і культури в усіх регіонах України, перешкоди доручати проявам знати й вандалізму щодо пам'яток нашої національно-патріотичної історії й культури.

Все дороге й славне в історії України належить сучасній молоді й наступним поколінням. Тож вважаємо обов'язком всіх учасників і осередків історико-краєзнавчого руху приділити постійну увагу роботі по національно-патріотичному вихованню молоді в школах, училищах, технікумах і вузах.

Верховна Рада і Уряд України всіляко сприятимуть справі розвитку історичного краєзнавства, інших галузей знань в ім'я будівництва незалежної демократичної держави.

Л. КРАВЧУК

Україна — невелима!

## ЗАЯВЛЕННЯ ПРЕДСТАВИТЕЛІВ УГОЛЬНИХ РЕГІОНОВ ДОНБАССА

Отдельные журналисты или стоящие за ними политические группировки от имени шахтеров сообщают в средствах массовой информации о том, что их якобы уполномочили заявить, что Луганская делегация, прибывшая для пикетирования Верховного Совета Украины, выдвигает требования об отделении области или создании автономного Донецкого района.

Нас уполномочили представители трудовых коллективов заявить, что конституционная, т. е. территориальная целостность Украины неделима и попытка отдельных нам неизвестных сил деформировать население области и Украины — провокация в преддверии президентских выборов и референдума, направленных на суверенитет и приобретение независимой государственности.

По нашему мнению, в ближайшее время речь может идти только об образований территориальных экономических пространств в условиях рынка. Все остальные действия лиц или организаций, направленные на разделение целостности Украины, должны преследоваться по закону.

Здесь же, в Киеве, мы находимся для решения неотложных экономических вопросов, вставших перед шах-

терами в настоящее время. А также принятия Генерального соглашения по тарифам, трудовым и социальным гарантиям между Госуглемпромом и отраслевыми профсоюзами угольной промышленности и принятия Верховным Советом Закона о профсоюзах.

Поэтому мы делаем вывод, что вся дезинформация ведется для того, чтобы расколоть общество, дестабилизировать обстановку на Украине. И это нужно тем силам, которые потеряли власть или тем, кому ее не хватает для решения не политических, экономических вопросов во главе народов независимой Украины, а амбициозных, шкурных вопросов. Разглагольствовать шахтерскую карту никому не удастся.

По поручению Луганской делегации:

**СТРОНИН В. П. (ПО «Антрацит»), БАТЮЛА А. И. (ПО «Луганскуголи»)** — члены комиссии Совета Федерации независимых профсоюзов Украины по разработке концепции Закона о профсоюзах и предложений к докладу Кабинета министров «Об основных направлениях экономической политики Украины в условиях независимости».

Киев.

## ВСІ ДОЛІ В ЄДИНУ ЗЛИТІ

Як часто свої життєвські проблеми ми називаємо горем, не знаючи, яким бувало воно насправді. В луща-водичку госпіталів для воїнів-інтернаціоналістів «Лісова галявина» це особливо уясовують. Тут лікуються хлопці, життя яких афганська авантюра кремльських бонз поділила на дві частини: до і після війни. Не тільки в не стільки фізичні муки, хвороби, каліцтва стали їхнім горем. Найбільш болісно, що після афганського пекла на Батьківщині вони виявлялися нікому не потрібними. Там, в Афгані, замполіти як молитву повторювали ім: «Ви виконувате інтернаціональний обов'язок, ви — герої, Батьківщина вас не забуде». З кінця ж боєм задулють ніч ці брехливі слова «афганці», коли, звертаючись по допомогу до ситих чиновників у мебльованих кабінетах, чути у відповідь: «Ми вас туди не посилали».

Незалежна Українська держава ставиться до воїнів-інтернаціоналістів, як до громадян, які з честю і гідністю виконали свій обов'язок. Такими словами Л. Кравчука розпочалася його зустріч з учасниками Всеукраїнської конференції ветеранів Афганістату, яка відбулася в цьому госпіталі. Голова Верховної Ради передав «Лісовій галявині» ліки, зібрані громадою Української автокефальної православної церкви в США, та поінформував делегатів, що Україна вважає себе не тільки правонаступницею всіх постанов і законодавчих актів щодо надання пільг воїнам-інтернаціоналістам, та сім'ям загиблих, а й прагне значно

поліпшити їхнє пенсійне та медичне забезпечення.

Колішні воїни під час зустрічі взяли від сумів саме словосполучення «воїн-інтернаціоналіст». Прогримавши аплодети брешневської доктрини танкової «інтернаціональної допомоги», воно компретувє мужних хлопців. Найближчим часом, сказав Л. Кравчук, треба визначити новий статус «афганців», назвавши їх просто учасниками війни. Цю пропозицію підтримали й присутні на конференції ветерани Великої Вітчизняної війни.

### Афган

Серце стискається від болю, коли бачиш і чуєш цих скалічених фізично і надломлених психологічно молодих людей. Вони втратили на війні не тільки здоров'я, а й віру в справедливість, у добро. Тому так необхідно вже сьогодні створити медико-психологічні центри реабілітації. Психологічні проблеми стануть у перший ряд через десять років після війни, застерігають фахівці. Це доводить сумний досвід американських ветеранів В'єтнаму.

Проблема з проблем — протезування. Вітчизняна промисловість неспроможна виготовити бойові найпримітивніші протези. Безногі і безрукі юнаки роками терплять не людські муки, втрачаючи будь-яку надію мати нормально функціонуючий протез. Л. Кравчук повідомив конференцію, що він звернувся до Європейського економічного співтовариства з проханням виділити 30—35 мільйонів доларів на будівни-

цтво в Україні сучасного центру протезування. Спонсором проекту виступила всевітньовідома фірма по виготовленню протезів «Оттобок». Вітськовий мох покірає щорічно десятки мільярдів народних карбованців. На імперське військо на Україні працюють 1330 підприємств. А скільки держава доплачує до пенсії батькам воїнів, які загинули в Афганістані? — звернувся до делегатів конференції батько, син якого поклав голову в Афганістані. І сам не відповів: одним — 37 копійок, іншим — 5 карбованців. Таку ціну життя наших синів встановлювала колішня імперія.

На зустрічі з Л. Кравчуком (а вона проходила в рамках передвиборчих поїздок кандидата в Президенти) учасники конференції торкнулися також проблеми оподаткування ветеранських організацій. Податкові інспектори на місцях безжалісно обдирають їх. Мають, за зобов'язаннями в Кандагарі, або за «хб», посічені осколками в Гераті, Голова Верховної Ради обіцяв дати вказівки Мініфіну припинити неподобство.

Долі всіх, кого закінчує в горні і пуселі далекі мусульманської країни за воли «ленінського Політбюро», злилися воедино. Вони пройшли через вогонь, кров, біль і сльози. Не було в їхніх долях лише випробування міжними трубами. Жорстока держава, яка послала їх на бігню, покатила тіла і душі і кинула напризволяще. Сьогодні «афганці» з надією тягнуть до нової влади. Вони сподіваються, що незалежна Україна захистить наразі їх.

Валентин ЛАВУНСЬКИЙ.

## ПЕРШІЙ СНИГ НА ПОРОЖНЬОМУ МІСЦІ,

або Про нараду, якій не раді

Минула субота на Донецьчині видалася витріною — протягом усього дня не вшухав холодний осінній дощ, уперимш з яким лівів до землі перший важкий сніг. Та, незважаючи на нестугу, ще зранку на майдані волам-будинку Донецької обласної Ради можна було побачити чималий гурт пикетників. З гаслами-виногами не чіпати цілісності України, її молоді державності зустріли вони людей, що прибули в шахтарське місто на нараду — асамблею депутатів Півдня і Сходу України.

Ця нарада, ініціатором проведення якої виступила місцева обласна група депутатів-донецьких українського та союзного парламентів, планувалася, певне, як важлива акція. Та, на превеликий жаль для її «хрещених батьків», і, гадаю, на частя для України — держави, важливою вона не стала.

Уже сам її потяток викликав тривожний подив, бо голова оргкомітету П. Турій так і не зміг, чи не захотів, повідомити скільки конкретно делегатів і в якому кількісному складі присутні на нараді, ким вони делеговані? Гнітюче вразив і той факт, що вже на початку наради пролунав явно провокаційний засід-виступ депутата Донецької обласної Ради С. Новика, що й призвело врешті-решт до конфронтації з залученими на нараду. Як не могли втрутити більш-менш помірковані, а де в чому конструктивні виступи народних депутатів України О. Чордєва та О. Шеховцова. Посіяв було надію на краще емоційний

і в той же час аргументований виступ депутата Донецької обласної Ради В. Гусака. Шанований професор, який 20 років свого життя провів на Заході України, ретельно віддав Донбасу, заклинав до конструктивної роботи.

Та, на жаль, як показав подальший перебіг подій, не прислухавшись до розумної поради депутата його колеги. Наступні виступи депутатів Верховної Ради колишнього Союзу від Донецчини О. Бойка, Ю. Бурих. В. Гончарова підтвердили їхній репутації непохитих противників незалежності України. Перший розпочав з того, що подякував Чордєву і Шеховцову за їхню, на його думку, конструктивну позицію щодо майбутнього України. А закінчив прозорим наратком: якщо Союз не відбудеться в будь-якій формі, то ми зробимо Росію його правонаступницею. Україну, чому О. Бойко абсолютно, за його словами, не сумнівається. Як і його колега, депутат-блокаду, яку йому вчинили на Україні, закликав провести місцевий референдум про створення чи відродження Донецько-Криворізької автономної республіки, склад і назва якої, як і іншим, йому думку відверто, розкрились всі свої карти. Колішній комсомольський лідер енакпської молоді заявив: «Цілісність України можлива лише у Союзі». Отакі! Мовляв, вибирайте: або, або...

Подібні виступи сприймалися аудиторією як провокаційні. Депутатська делегація від Дніпропетровщини (близько 30 чоловік) виступила із заявою, депутатів вважає за злочин нарочу сепаратистського, протизаконного, більшість депутатів не мають повноважень на будь-які рішення, заявили паче стосовно державності України. Дніпропетровці відмовилися брати участь у подальшій роботі наради і закликали до цього інші делегації. Заяву підтримала частина депутатів з Харківської, Донецької та інших областей.

На нараді назрівала вже не криза, а вибух. Дещо вгамувала пристрасті півторогодинна перерва, засідання по делегатах. А після з'ясування аргументованих виступів на нараді народного депутата України І. Зайця та міністра В. Гладуша, деяких депутатів-господарників.

Вважаю, що якихось вагомих документів на нараді прийнято не було, адже за проект звернення народних депутатів Півдня і Сходу України до народу, підготовлений господарями — донецькими депутатами, проголосувала лише частина учасників наради. Тоді як інші на основі заяви дніпропетровців прийняли своє звернення. Між ними — суттєва різниця в питанні збереження територіальної устрою України, її символіки, ставленні до закону про мови, до підписання економічної угоди тощо.

(Закінчення на 7 стор.).

Телеграфним рядком  
з Прикарпаття

## КОНЦЕРНОМ БІЛЬШЕ

Калуське виробниче об'єднання «Хлорвініл» стало першим на Прикарпатті концерном. То не просто зміна назви, а глибока структурна перебудова, що відкриває шлях для комерційної діяльності.

## ... А ЛІСУ МЕНШАЄ

Закінчила роботу Комісія Верховної Ради України з питань екології та раціонального природокористування. Зібралися і представники лісового й деревообробного господарства прилежаних областей. Головний підсумок дискусії — лісам Карпат потрібен єдиний господар, а саме — Ради народних депутатів.

## ВЖЕ ВЧЕТВЕРТЕ

з Івано-Франківську відкрито міжнародну виставку товарів народного споживання. Цього разу організовано чехословацькою фірмою «Інтерконтактсервіс». Представник фірми Е. Шрабек вважає налагодування зв'язки обидвох країн.

## НАШІ В ДАКАРІ

Відбулась конференція тривалістю західноафриканської Асоціації клубів ЮНЕСКО. Обговорено інформацію про участь делегації України та Білорусії у Всесвітньому конгресі Асоціації клубів ЮНЕСКО в Дакарі.

Василь САМАРІВ  
Івано-Франківськ

## Реалії

РЕАБІЛІТОВАНИ  
ВИНА

«Перлина степу», «Оксанит України», «Букет Закар'я» — ці та інші назви білих вина почали випускати на Херсонщині з нового урожаю. Чимомуть спеціалізовані господарства заповнити прилавки вино-горілячницьких магазинів?

Важко перебороти наслідки непродуманої боротьби з пияцтвом, — розповіли в облуправлінні сільськогосподарства, — адже значна частина плантацій з технічними сортами винограду була пошкоджена. Нинішнього сезону переробило близько 30 тисяч тонн виною сировини. Могли й більше. Але подорожчання посадкового матеріалу, дефіцит опору, дріоту, плісня, низькі закупівельні ціни на виноград — все це гальмує поновлення ліквідації виноградних плантацій, і відповідно, задоволення потреб на вино.

Тихомир  
НИЖЕНКО

Херсонська область

## ЯК ВРЯТУВАТИ ЕКОНОМІКУ?

У Харкові відбулася міжобласна нарада повноважних представників Луганської, Кіровоградської, Сумської, Полтавської, Дніпропетровської, Харківської, Запорізької та Белгородської областей. Відкриваючи її, голова Харківського облвиконкому О. Масельський наголосив, що сьогодні широкі верстви населення України кинуті у вир хаосу, ніхто ясно не бачить, як з того вибратися, продовжують руйнуватися традиційні економічні зв'язки, господарство України

опинилося на межі повного краху. Зокрема у Харкові за останні п'ять місяців, сказав він, виробництво тракторів зменшилося на 30 відсотків, металобробних верстатів — на 41, електромашин — на 19, бурових верстатів — на 40. Із 34 можливих видів продукції виробничо-технічного призначення виробництво скоротилося до 23. Подібна ситуація і з товарами народного споживання.

Мета наради — виробити спільні заходи, щоб зупинити в регіоні наростання кри-

зових ситуацій, наскільки це можливо на тому рівні, накреслити шляхи співробітництва, підписати угоду про збереження і налагодування економічних відносин і всіляко їм сприяти. Така позиція і белгородчан, давнього ділового партнера Східної України, що не бажає втрачати добросусідських і економічних відносин з нашою державою.

Микола КОСІЙ.

Харків.

## Вибори Президента

## «Почуваю в собі сили»

В останній рік-півтора Вячеслав Чорновіл кілька разів побував на Дніпропетровщині і востаннє викликали до себе незнайомий інтерес. Але не думаю, що він розраховував на такий прийом, який був виявлений йому тепер, коли Вячеслав Максимович прибув сюди вже як кандидат у Президенти.

Маю на увазі не лише пресконференцію чи прийом фірми на телебаченні, коли В. Чорновіл зааспірал найвідомішими запитаннями і відповідаючи стисло, вчепи-

но та майже афористично, навчав зовоював до себе ситуації. На зустріч кандидата в Президенти біля оперного театру з жителями обласного центру зібралось кілька тисяч городян. Стільки, мабуть, досі тут не збиралося навіть на найгучніші мітинги.

Не берусь прогнозувати, скільки зрештою голосів набере у нас В. Чорновіл. Але те, що він зумів примножити тут число своїх прихильників, це точно. На велеподній зустрічі, про яку я зараз же говорю в місті, Вячеслав

Максимович, до речі, сказав, що президентство — не надто велика радість, а навпаки — тяжка робота.

— Я почуваю в собі силу справитися з нею саме зараз, коли Україна переживає доленосні часи мирної революції, — сказав дніпропетровцям Вячеслав Чорновіл.

Микола НЕЧИПОРЕНКО,  
власний кореспондент  
«Голосу України».

Дніпропетровськ.

## Повертаючись до надрукованого

## КОЛИ ФЕМІДА СПИТЬ...

Наші читачі, мабуть, пам'ятають публікацію в «Голосі України» (№ 47 за 8 березня цього року), що називалась «Амбіції в законі». Мова йшла про те, як працюють органи влади міста Боярки та Києво-Святошинського району Київської області, зокрема, про грубе порушення Закону про вибори в УРСР на прикладі 56-ї виборчої ділянки. Наводились відповідні документи, які засвідчували, як представники районної влади прикривали адміністративні колег з Боярки. Згадувалась стаття звернення виборців до депутатів всіх рівнів, а також до правоохоронних органів про розслідування цих фактів та вимогою покарати край сваволі окремих чиновників.

Минуло піароку, але редакція не одержала жодної відповіді від офіційних службових осіб. Як кажуть, гора не йде до Магомед....

Що ж змінилось за цей час у Боярці? та мислявкомі, який очолює все той же Леонід Орел?

Так, у статті йшлося про порушення житлового законодавства. Тут істотних змін на краще немає. Більше того, даючи відповіді на подання Києво-Святошинської прокуратури (місто Боярка — районного підпорядкування) місцеві можновладці виявляють неабияку спритність та кмітливості. Циту: «Учитывая описанные выше обстоятельства при решении вопроса постановки на

квартирчет гр. Стратилат П. И. Никулина В. С. Московского И. И. признавать, что грубые нарушения жилищного законодательства при этом не выявлено, имеющее место определенное отклонение (тут і далі виділено мною — І. К.) при решении жилищных вопросов граждан вызваны были тем, что некоторые дела требовали конкретного подхода, а существующее тогда жилищное законодательство отличалось формализмом и неоправданными запретами...».

Отже, амбіції та повне ігнорування законодавства тривають. Про це свідчать і три вересневі (свіжі) протести Києво-Святошинської прокуратури. Про порушення житлового законодавства (переведення житлової площі з категорії відомчої в категорію сімейного ґрунтожитку для сім'ї архітектора Б. Бровіна), про незаконність рішення виконкому, який вирішив додатково (II) надати земельну ділянку громадянці Л. Пшонній, та про незаконність міського товариського суду, затвердженого рішенням виконкому.

Одне слово, прокуратура Києво-Святошинського району вносить подання, протести, а Л. Орел «слухає та їсть». А щодо подальших заходів місцевої прокуратури, то тут абсолютистська юридична безпорадність. Навіть кримінальну справу по 56-й виборчій ділянці порушено Київською обласною прокуратурою. Така позиція міс-

цевих правоохоронних органів змушує людей звертатися за допомогою до різних інстанцій та комісій, народних депутатів.

Приємно повідомити, що після нашої публікації В. Зотова (та сама 56-а виборча ділянка), незважаючи на активний опір певних сил, все-таки обрано депутатом міської Ради. Сподіваємось, що врешті-решт буде встановлено й винуватців порушення Закону про вибори. Сталася й деякі інші зміни. За час, що минуло після публікації, вирубано близько 300 багатолітніх дерев, серед них численні красуні-берези, посаджені жителями Боярки. На вулицях міста анаслідок повної знедоленості доріг та бездіяльності виконкому трагічно загинуло кілька чоловік, в тому числі й діти.

А мер-демократ із своїми замками все ламають списи в словесних баталіях та в суперечках з депутатами неодолеюваними. Мит часом приміщення міськвиконкому стало місцем, де почали з'ясовувати відносини не тільки з допомогою лаянки та жести, а часом, і зброї. Так, нещодавно, під час з'ясування спірного питання (що до межі присадибних ділянок) тут ножем було аби то жінку. Ведеться слідство. Отже, крапку ще ставити рано...

Ігор КАБЛАК,  
спеціальний кореспондент  
«Голосу України».

## Проблема

За Москвою  
не видно Києва

Жителі поліських сіл Волині скаргяться: «По телевізору показують одну тільки Москву, а що робиться у Києві, на Україні — не знаємо...».

Для таких нарікань у волинців є підстави: телевізійним показом першої програми ЦТ область охоплена майже на 100 відсотків. Першої УТ — на 88, другої УТ — на 28 відсотків. Якщо так буде далі, то волинські поліщуки можуть забути, що Київ — столиця незалежної України. І люди пропонують Державній телерадіокомпанії України впорядкувати роботу трансляційних станцій у бік процентної збільшення можливості прийому першої програми УТ за рахунок зміни каналу, який використовується для програми ЦТ-1. Може, варто до такої думки прислухатися?

Богдан БЕРЕКЕТА

Луцьк.

## Знак біди

«ШВИДКА»  
В РЕАНІМАЦІЇ

Донецьк не без підстав вважають столицею страйкового руху на Україні. Першими організований супротив сильним світу цього вчинили шахтарі. Описав на заміст своїх прав виступили донецькі металурги, транспортники, працівники легкої промисловості, вчителі.

А днями дав знати про себе ще один новосторонній страйковий комітет — водіїв «швидкої допомоги». Вимоги — підвищення заробітної плати, продовження відпустки, розгляд пенсійного питання, рішення соціальних проблем водіїв-чорнобильців.

Донецьчани підтримали колеги зі «швидкої допомоги» Макіївки, Маріуполя, Горлівки, інших міст області. Вимоги висунули, безпосередньо ж до страйку ще не дійшло.

## Оказії

МЕТА ЗЛІТАЄ  
ЗІ СТРИХІ

На території Донецького базованого комбінату щезли деякі декоративні елементи — стелі «Соціалістичне змагання — а дію!» та металеве гасло «Наша мета — комунізм!».

Юрій ДОЩЕНКО,  
власний кореспондент  
«Голосу України».  
Донецьк.

## СІМ

У київських одіологічних, страждав, поруч відкрити стіни, штурмувати, а чи це не битий пал — кім

## ДО

Як не знають «Вечер» Оце відомо номер мер та цих, за яких чл Григорій року наші, во іншуваче все — діти, жин нас піш Отод і маторник ки — бе питаєш, продаю, бусах, т не судиш ву з віт село пізав на і мене. Ч Перша тому Ц ді доб Удох і тей».

Віля вулиці пекту цей кію буди суди з. Щоб по якусь ний ма зом з рови н радийн від ті рови та



## ЕКОНОМІКУ?

повного  
Харкові за  
казав  
тракторів  
відсотків,  
верстатів—  
ашин — на  
статів — на  
видів  
но-техніч-  
виробни-  
до 23. По-  
товарами  
ня.  
виробити  
зупини-  
стання кри-

зових ситуацій, наскільки це можливо на тому рівні, накреслити шляхи співробітництва, підписати угоду про збереження і налагодження економічних відносин і всіляко їм сприяти. Така позиція і белгородчан, давнього ділового партнера Східної України, що не бажає втрачати добросусідських і економічних відносин з нашою державою.

Микола КОСИЙ.

Харків.

## собі сили»

стично, на-  
себе сим-  
на кандидата  
оперного  
обласного  
і кілька ти-  
мабуть,  
люди навіть  
ганти.

рогнозувати,  
голосів на-  
рновід. Але  
примножити  
сильників,  
мелодійні зу-  
раз ще го-

Максимович, до речі, сказав, що президентство — не надто велика радість, а навпаки — тяжка робота.

— Я почуваю в собі снагу справитися з нею саме зараз, коли Україна переживає доленосні часи мирної революції, — сказав дніпропетровцям Вячеслав Чорновіл.

Микола НЕЧИПОРЕНКО,  
власний кореспондент  
«Голосу України».

Дніпропетровськ.

надрукованого

## ДА СПИТЬ...

атилат П. І.,  
Московского  
грубих на-  
законода-  
не виявле-  
опреде-  
(тут і да-  
І. К.) при  
вопросов  
були тем,  
требували  
ода, а суще-  
лищное за-  
отличалося  
неоправдан-

цевих правоохоронних органів змушує людей звертатися за допомогою до різних інстанцій та комісій, народних депутатів.

Приємно повідомити, що після нашої публікації В. Зотова (та сама 56-а виборча дільниця), незважаючи на активний опір певних сил, все-таки обрано депутатом міської Ради. Сподіваємось, що врешті-решт буде встановлено й винуватців порушення Закону про вибори. Сталася й деякі інші зміни. За час, що минув після публікації, вирубано близько 300 багатолітніх дерев, серед них численні красуні-берези, посаджені жителями Боярки. На вулицях міста внаслідок повної занедбаності доріг та бездіяльності виконавчого трагічно загинуло кілька чоловік, в тому числі й діти.

А мер-демократ із своїми замами все ламають списи в словесних баталіях та в суперечках з депутатами неodemократами. Тим часом приміщення міськвиконкому стало місцем, де почали з'ясовувати відносини не тільки з допомогою лайки та жестів, а часом, і зброї. Так, нещодавно, під час з'ясування спірного питання (щодо межі присадибних ділянок) тут ножем було вбито жінку. Ведеться слідство. Отже, крапку ще ставити рано...

Ігор КАБЛАК,  
спеціальний кореспондент  
«Голосу України».

## Проблема

За Москвою  
не видно Києва

Жителі поліських сіл Волині скаржаться: «По телевізору показують одну тільки Москву, а що робиться у Києві, на Україні — не знаємо»...

Для таких нарікань у волинців є підстави: телевізійним показом першої програми ЦТ обласна охоплена майже на 100 відсотків. Першої УТ — на 88, другої УТ — на 28 відсотків. Якщо так буде далі, то волинські поліщуки можуть забути, що Київ — столиця незалежної України. І люди пропонують Державній телерадіомовній компанії України впорядкувати роботу трансляційних станцій у бік процентного збільшення можливості прийому першої програми УТ за рахунок зміни каналу, який використовується для програми ЦТ-1. Можливо, варто до такої думки прислухатися?

Богдан БЕРЕКЕТА.

Луцьк.

## Знак біди

«ШВИДКА»  
В РЕАНІМАЦІЇ

Донецьк не без підстав вважають столицею страйкового руху на Україні. Першими організованими супротив сильним світу цього вчинили шахтарі. Опісля на захист своїх прав виступили донецькі металурги, транспортники, працівники легкої промисловості, вчителі.

А днями дав знати про себе ще один новостворений страйковий комітет — водіїв «швидкої допомоги». Вимоги — підвищення заробітної плати, подовження відпустки, розгляд пенсійного питання, рішення соціальних проблем водіїв-чорнобильців.

Донецькі підтримали колеги зі «швидкої допомоги» Мажівки, Маріуполя, Горлівки, інших міст області. Вимоги висунуті, безпосередньо ж до страйку ще не дійшло.

## Оказії

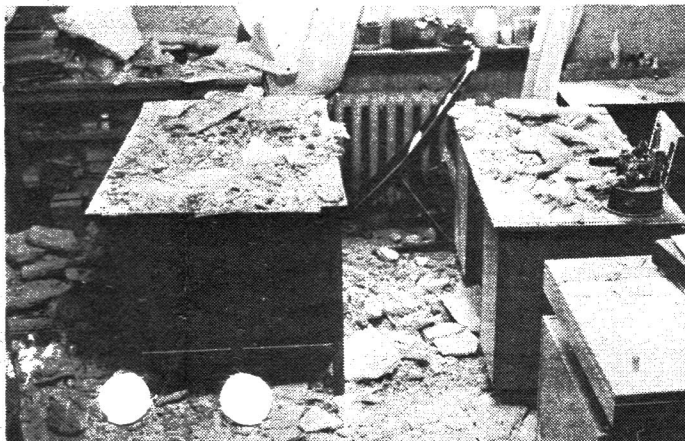
МЕТА ЗЛІТАЄ  
ЗІ СТІХИ

На території Донецького базовняного комбінату щезли деякі декоративні елементи — стелі «Соціалістичне змагання — а дію!» та металеве гасло «Наша мета — комунізм!»

Юрій ДОЦЕНКО,  
власний кореспондент  
«Голосу України».

Донецьк.

## Фоторепліка

СІМ РАЗ ВІДМІРЯЙ,  
ТОДІ БУДУЙ

У київському Музеї природознавства (власне, там кілька музеїв в одному будинку — Археологічний, Палеонтологічний, Геологічний, Ботанічний) обвалилася стеля. На щастя, ніхто не постраждав. Біди цієї старовинної будівлі почалися звідтоді, як поруч відкрили станцію метро «Ленінська». Спершу потріскалися стіни, потім покорило підлогу, а потім почала осипатися штукатурка на другому поверсі. Довелося закрити для відвідувачів ціле крило будівлі. Тим часом, серед білого дня, обвалилася стеля у коридорі. І ось — знову... Попередня вартість розбитих палеонтологічних колекцій, імпортованих приладів та меблів — кілька тисяч американських доларів.

Андрій КОТЛЯРЧУК.  
Фото автора.



## Характеристики

## ДОБРЕ СЛОВО БЕЗ НАВАНТАЖЕННЯ

— Який номер кіоска? Та не знаю! Знаєш таку газету — «Вечерній Николаєв»? Оце від неї ми. А то нащо тобі номер? Позивали всі: номер та партійність... Спитай іще, за кого я — за червоних чи за білих? Пиши. Вовк Григорій Макарович. 1922 року народження. У війну, пиши, воював льотчиком-винищувачем. Зрозуміла? Це все — я. Маю жінку, маю діти, живу! Коли Хрущов від нас пішов? Ага, у 1964-ому. Отоді й пішов я на трансформаторний майстром. Ось руки — бачиш, які. А ти номер питаєш... Ну, а тепер газети продаю. Жінка моя по автобусах, трамваях продає. Ідино сюди... Він висунув голову з віконця й пошепки, весело підморгуючи мені, сказав на вухо: «Молода вона в мене. 1946 року народження. Перша померла чотири роки тому. Царство їй небесне. І ця добра. Молода та мудра. Удвох і заробляємо на дітей».

Біля кіоска на перехресті вулиці Радянської й проспекту Леніна в Николаєві цей кіоск називають просто — будка Макаровича. Ідуть сюди зранку, як на сходку. Щоб почути від Макаровича якусь новинку, буває, й солоний жарт проковтнути. Разом з «бамагою» (так Макарович називає свій «кран») зарядитися чимось таким, що йде тільки від нього, Макаровича.

— Тобі «Вечерній Николаєв»? Бері, голубе. За ваші гроші всю «бамагу» віддам. Та кому вони треба тепер, ці ваші гроші? Я один раз поїхав на курорт — до Горбачова це ще було. Півтори тисячі взяв, так не хватило. От тобі й гроші...

Озираюся. Натопт добрячий зібрався. До великих мозолястих рук Григорія Макаровича монети не пристають. Він силиться їх якось полічити, вони розлітаються. Тоді спересердя хапає газету, на яку насипали цього дріб'язку й гамузом кудись асипає. Щось весело бренькає під прилавком. «Оце тобі гроші», — каже й по-приятельськи підморгує.

— Читай, голубе, читай «Анекдоти», може, радість на душі стане...

— А тобі що? Як примовляти? Бері, серденько! Не віриш у чаклунство? Тоді слухай... І я не вірив. А мати моя, ох, царство небесне! Їй, чарівниця була. Їй мені передала. Як умирати, синові цей університет передам. Так слухай-но сюди. У онучки день народження був. На стіл збрали, знаєш, як у людей. А гості не йдуть. Своєчасно не йдуть. Чуєш? Я взяв простирало оце, що на столі, зібрав туди усі наїдки і зробив так, ніби за вікно жовнувати хочу. І що ти скажеш? Через півгодини три машини гостей підкотили. А ще поворожив, як Оксанку,

## Бізнес-клуб

ФІЛАДЕЛЬФІЇ Б  
НАШІ ПРОБЛЕМИ...

У Луганську зареєстровано дитячу школу менеджерів. На думку спонсорів бізнес-коледжу — міськвиконкому, Ленінського райвиконкому і облогопостачу, з ділової активності незакомплексованих і позбавлених банального хапального рефлексу юних підприємців і розпочнеться в місті справжній ринок.

Щоправда після перших двох відбіркових конкурсів, у яких узяли участь близько двохсот претендентів, зараховано лише 10 підлітків. На решту 30 вакансій активно налягають, в основному, впливові батьки. Яка перспектива їх вабить — близька чи далека, сказати важко. Не виключено, що перша, оскільки на Різдвяні святки групу вихованців запрошує в гості споріднений Філадельфійський коледж, з яким досягнуто принципової угоди про безпосередні контакти.

Втім, організатора школи, депутата міськради Любов Дроздову турбує не так «блатний» тиск, як численні адміністративні непорозуміння. Незабаром презентація і початок навчання, а й досі не вирішено питання з використанням кількох кімнат колишнього Будинку політосвіти обкому КПУ, не узгоджено умови співробітництва висококваліфікованих викладачів з інших міст (за браком власних), зрештою, недобрано потенційно сильний контингент учнів.

Сергій СКИБА.

Луганськ.

## ЦСКА

Передостанній півонату країни вав володарів: них нагород. черзі: ЦС (Москва) — 1:0 (Лямін), «Спартак» (Торпедо) — 1:0 (Тішков) — у спартаківців Тішков — у «Дніпро» — (Беженар — хімов, Асаду, «Шахтар» — 1:2 (Ребров, Саленко і Гр «Чорноморець» — 2:0 (Цимбакий), «Динамо» — «Спартак» 0:1, «Локомотив» — 0:0, «Металург» — 3:1 (Югов, Презетців; Заєць —

В ЦСКА 17 Спартак 16 Динамо К. 13 Топоде 12 Чорноморець 9 Динамо М. 11 Арарат 11 Динамо Мн. 9 Дніпро 9 Памір 7 Шахтар 6 Металург 9 Спартак В. 8 Пахтакор 8 Металіст 7 Локомотив 5

ХТО  
«Н

Охтирський на три очка ближчого «Колоса», ма розподілити п'ять турів, і ся першим кам. Виступа проти «Темпу свою гру від подарав за ви вдалося п забив Заруц охтирці одру другого тай пробив Шурі

Такою ж на гра у Хмель ділля» та «Боксери, об туючим уд відзначився (3-я хвилина) Хомин 1:1. Новий о ся у другому удар Кирилівановфранків 2:2.

А от ще «Колосу» у таланило у С тій гравец Хруслівим з хвилини, вир Добийся ж перемоги, т наблизився

3 П  
ПОВІД

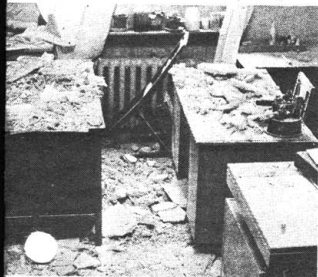
Хокей. Від країни. «Соколомобіліст» 1:4 (0:2, 1:1, 1:1) киян закінчу кіл — «Тра 4:3 (1:1, 2:1, відзначилися цкий, Сави

ЦСКА — 3:2, ХК «Р (Москва) — (Мінськ) — — 2:2.



Фоторепліка

# РАЗ ВІДМІРЯЙ, ОДІ БУДУЙ



Музей природознавства (власне, там кілька музеїв) — археологічний, палеонтологічний, геологічний об'єдналися в один. На щастя, ніхто не поїде старовинної будівлі покласти звідтоді, як станція метро «Ленінська». Спершу потіснилися корабельні підлогу, а потім почала осипатися стіна поверху. Довелося закрити для відвідувачів. Тим часом, серед білого дня, обвалилися і ось — знову... Попередня вартість розкопаних колекцій, імпортерів приладів та меблів «сервіс» їх доплатить.

Андрій КОТЛЯРЧУК.  
Фото автора.



Характеристики

Бізнес-клуб

## ФІЛАДЕЛЬФІЇ Б НАШІ ПРОБЛЕМИ...

У Луганську зареєстровано дитячу школу менеджера. На думку спонсорів бізнес-колегію мислять виконувати, Ленінського райвиконкому і обласному, з ділової активності незалежних підприємств і позбавлених банальною халатністю рефлексу юних підприємців і розпочнати в місті справжній ринок.

Щоправда після перших двох відбіркового конкурсу, у яких узяти участь близько двохсот претендентів, зареєстровано лише 10 підлітків. На решту 30 вакансій активно налягають, в основному, впливові батьки. Яка перспектива їх вабати — близька чи далека, сказати важко. Не виключено, що перше, оскільки на Рівнянській святині групи виконавців запрошує в гості споріднений Філадельфійський коледж, з яким досягнуто принципової угоди про безпосередні контакти.

Втім, організатора школи, депутата міськради Любов Дроздову турбує не так «блатний» тиск, як численні адміністративні непорозуміння. Незабаром презентація і початок навчання, а й досі не вирішено питання з використанням кількох кімнат колишнього Будинку політосвіти обкому КПУ, не узгоджено умов співробітництва висококваліфікованих викладачів з іншими міст (за браком власних), зрештою, недобрано потенційно сильний контингент учнів.

Сергій СКИВА.

Луганськ.

## СЛОВО БЕЗ НАВАНТАЖЕННЯ

В кіоска? Та ця штука газету «Николаев»? Бері, голубе. За вашу гроші все «багато» віддам. Та кому вони треба тепер, ці гроші гроші? Я один раз поїхав на курорт і до Горбачова це ще було. Платити ти собі взяв, так не хватало. От тобі й гроші...

Озираюся. Натопив добрячий зібрався. До великих мольотів рук Григорія Макаровича монети не пристають. Він силкується їх якимось пошукати, вони розлітаються. Тоді спересиді хапає газету, на яку насипали цукро дріб'язку й тамузом кудось зсипав. Щось весело бренькає під прилавком. «Оце тобі гроші», — каже й по-приятельськи підморгує.

Читай, голубе, читай «Анекдоти», може, радість на душі стане... А тобі що? Як примовляти? Бері, серденько! Не вірши у чаклується? Тоді слухай... І я не вірив. А мати мого, ох, царство небесне! І він, царство небесне! І мені передала. Як умирати, синові цей університет передав. Так слухай-но суди. У онуки день народження був. На стіл зібрав, знаєш, як у людей. А гості не йдуть. Своєчасно не йдуть. Чуєш? Я кожен простиралю оце, що на столі, зібрав туди усі наїдки і зробив так, ніби за вікно жоючутися хочу. І що ти скажеш? Через півгодини три машини гостей підкотили. А це повороти, як Оксанку,

дочку, заміж отдавали. Так ось збулося. А що збулося, не скажу. Добром не розкидаються. Віддати можна, а вкинути... ні.

Просто так Макаровичу не сидиться у будні. Примовляти на склі номер «Голосу України» («...щоб усі бачили. А тебе як звуть? У мене невістка теж Людмила. Чуєш, подзвони нам з Києва...»), він бере «Лечебник».

Оце бачиш? Наштампували по 5 карбованців за шпук. А тепер вже — перебор, тож по трояку. Та зачекай, ось через зиму перейде, як сезон курортний, зачепиться, все піднімається. Людина спочине, то й читатися їй краше.

Ох, і добре їде торгував у Макаровича. Уявляю, що робиться тут у курортний сезон!

Та зачекай! Ну, що ти, справді, полетіла та й пішла. Розкажи, що в Києві діється... А во як окопу передам.

Довго балакаємо з Макаровичем. Він устигав на всі боки: й веселу примовку кинути, й щось мудре про життя загадати. Стоси преси тим часом танули на очах, а натовп не минав. До Макаровича тиснулися клієнти. Тобто люди, котрим, можливо, й добре слово, окрім як у Макаровича, ніде почути.

Людмила БАРАНОВИЧ  
Миколаїв — Київ.

Спорт

## ЦСКА робить дубль

Передостанній, 29-й, тур чемпіонату країни з футболу назвав володарів золотих і срібних нагород. Але про все по черзі: ЦСКА — «Динамо» (Москва) — 1:0 (гол забив Галай), «Спартак» (Москва) — «Торпедо» — 1:2 (Мостовий — у спартаківців; Колчак — у торпедівців); «Торпедо» — «Торпедівці» — 1:2 (Беженар — у господарів; Ракімов, Асдулаев — у гостей); «Шахтар» — «Динамо» (Київ) — 1:2 (Ребров — у донецьан; Саленко і Грицина — у киян); «Орбисреда» — «Шахтар» — 2:0 (Цимбалар і Шелетичівський); «Динамо» (Мінськ) — «Спартак» (Владикавказ) — 0:1; «Локомотив» — «Арат» — 0:0; «Металіст» — «Металург» — 3:1 (Колесник, Аджоев, Презетко — у переможців; Засць — у переможців).

ЦСКА	В	Н	П	З	О
Спартак	15	9	3	55	-29
Динамо К.	15	7	6	43	-33
Торпедо	12	10	7	35	-20
Черноморець	9	16	4	38	-24
Динамо Мн.	11	6	10	29	-30
Арат	11	6	12	29	-36
Шахтар	9	10	10	29	-31
Шахтар	9	10	10	30	-33
Шахтар	7	13	9	28	-31
Шахтар	6	14	7	21	-36
Шахтар	9	7	13	26	-36
Шахтар	8	8	13	31	-41
Шахтар	7	14	4	44	-23
Шахтар	7	9	13	29	-41
Шахтар	5	8	16	17	-45

Отже, чемпіон і срібний призер визначилися. Найякіш нагороди, гадаю, що зі мною погодяться істинні прихильники футболу, цілком заслужено дісталися арміяцям. Цей колектив напрохуд рівно проїшов усі турнірні дистанції, був мобільним, згуртованим. А очолює його відмінний фахівець Павло Садирін.

Були на шляху ЦСКА і невдачі, команда переживала страшну трагедію — смерті товариша, але вистояла і добилася чудової перемоги. Причому, подвійної, бо, як відомо, армійські футболісти покладуть золоті медалі в кришталевий Кубок країни.

Що-ж, головна інтрига чемпіонату вичерпалася. Але і останній тур, який гратиметься наступної суботи, акликне чималий інтерес болельників. І це не дивно, бо ще не розіграні між собою виступи.

А головне те, що в Москві мають визначити, кому ж володіти комплектом бронзових нагород, футболісти «Торпедо» і киянський «Динамо». То буде по-справжньому кубковий поєдинок. До речі, українську команду влаштував нічия. Галай, що прогнозує на зустріч буде достатньою. І нехай переможе в тому двобої найсильніший.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

## ХТО НАЗДОЖЕНЕ «НАФТОВИК»?

Охтирський «Нафтовик», який на три очка відірвався від найближчого переслідувача — «Колоса», мабуть, вирішив так розподілити сили на останні п'ять турів, щоб не поступитися першим місцем суперником. Виступаючи в Шелетівці проти «Темпу», лідер побудував свою гру «від оборони». Та господарі за звичкою до переродилися в атакуючий. І Голубович заручився підтримкою Заручився. Відігрався отримав одачу після початку другого тайму, коли влучно пробив Шушкін — 1:1.

Такою ж напруженою була й гра у Хмельницькому, де «Олімпія» та «Трикарпаття», мов боксери, обмінювалися контратакувальними ударами. Спочатку відзначився подольнянин Бугай (3-я хвилина). А через дві хвилини Хомин зробив рахунок — 1:1. Новий обмін голами стався у другому таймі. На точний удар Киріляха (60) відповів танкофронтівець Русак (68) — 2:2.

А от це одному лідерів «Колос» у цьому турі не поталанило у Сумех. М'яч, забитий гравцем «Автомобіліста» Хруслівим, врісся в пенальті на 11-й хвилині, вирішив долю матчу. Добийся ж «Колос» у цій грі перемоги, то він би апріорі наблизався до «Нафтовика».

На фініші загострилася боротьба у стані аутсайдерів, для яких тепер кожний матч вирішальний. Тому й не дивно, що очаківаний «Маяк», який добре почав сезон, завдав поразки з великим рахунком «Зірку». У Кіровограді вже у першому таймі Бурименко (15) та Пономаренко (25) заклали лідерівні перемоги. Господарі у другій половині кинулися відіграватися, але пропустити контратаку «Маяка», яку завершив Дзюба (50). Цей гол деморалізував команду і «Зірку» прямо на очах загасла. 3:0 — переміг «Маяк».

Ось результати інших матчів «Маяк» — «Кеван» — 3:2, «Дніпро» — «Кривбас» — 2:0, «СКА» — «Закарпаття» — 3:0, «Динамо» — «Карпати» — 3:1, «Хімік» — «Шахтар» — 3:2, «Маяк» (Харків) — «Сталь» — 1:1, «Десна» — «Кристал» — 2:1, «Полісся» — «Прилидист» — 2:1, «Верес» — «Вагонобудівник» — 1:0.

Лідирів «Нафтовик» — 68 очок, у «Колоса» — 64, «Трикарпаття» — 63, «Верес» — 62, «Прилидиста» — 61.

Матчі 48-го туру гралися вчора. Про їх результати читайте у наступному номері газети.

Ярослав СЕРГІЄНКО.

## 3 ПОТОКУ ПОВІДОМЛЕНЬ

Хочеш, Відкритий чемпіонат країни. «Сокиля» (Київ) — «Автомобіліст» (Екатеринбург). 1:4 (0:2, 1:1, 0:1). Шайбу у киян закинув Василенко. «Сокиля» — «Трактор» (Челябінськ). 4:3 (1:1, 2:1, 1:1). У господарів відзначилися — Валуйкін, Олександрів, Савицький, Сидоров.

ЦСКА — «Автомобіліст» — 3:2, ХК «Рига» — «Спартак» (Москва) — 5:4, «Динамо» (Мінськ) — «Авангард» (Омськ) — 2:2.

Знай наших!

## ТУТ — ЦЕНТР ЄВРОПИ

Кожного вихідного у Хмельницький приїжджає від 40 до 100 автобусів новітніх купців з колишніх країн соціалістичної співдружності. Приїждять на торги і жителі різних регіонів однієї ж держави — з Москви і Петербурга, Середньої Азії та Уралу. Торгують усім: від китайського шовку до японської апаратури. Те, що не вдалося копіювати Раді Економічної Взаємодопомоги, невимушено робить випускний на волю довгий карбованець. Правда, ринок цей схожий скоріше на знаменитий Сорочинський, аніж на сучасний європейський. І все ж такі Хмельницький став центром Європи. Східної.

Михайло  
ВАСИЛАШКО.

Хмельницький.

## Знак біди

## БЕЗ БОГА В СЕРЦІ

Кілька актів вандалізму вчинено на Чернігівщині. Спершу осквернено пам'ятник Пушкіну на Валю. Згодом у центрі міста залито синьою фарбою таблички з іменами Героїв Радянського Союзу Башкирова, Кирсанова, Молодцова, Федорова та інших. Можливо — провокації перед референдумом. Але, приміром, злочин, вчинений в Ічні, політичного підтексту не має. Молодий кохачер райлікарні І. Липовець вирішив збудувати гараж з... викрадених цегли двох бетонних плит зойно заведеного пам'ятника загиблим «караганцям».

Сергій ПАВЛЕНКО.  
Чернігів.



Леоніда ПІДЛУЖНОГО

Чергова по випуску новин Катерина ВОРОНЕНКО  
Тел. 441-88-16.



# Віктор АНТОНОВ: «ПОСТУПОВО ЗНИЩУВАТИ РАКЕТИ, НЕ ПЕРЕДАЮЧИ ЇХ НИКОМУ»...

## Міністерське крісло

Так уже складалася наша історія, що ми не особливо замислювалися, скажімо, над тим, на які цілі витрачається державний бюджет. Знали лише, що його лівова частка спрямовується на потреби оборонного комплексу. І сприймалося це з розумінням: навкруги — вороги, а ми повинні спати спокійно. Більше того, пишались: «там у нас — повний порядок».

Тепер, коли ця сфера вже не є таємницею за сімома замками, починаємо замислюватися: що то за монстр такий — оборонна промисловість? Чи виправдані такі величезні витрати? Інші ставлять питання руба: а чи вона потрібна нам взагалі? Де-хто ж залюбки поміняв би ракети на міні-трактори.

А між тим в Україні з'являється нове відомство — Міністерство з питань оборонного комплексу і конверсії, яке очолює державний міністр Віктор Антонів. Людина, чия трудова діяльність була пов'язана з оборонною промисловістю. Йому й адресував кореспондент «Голосу України» свої запитання.



Державному міністрові України з питань оборонного комплексу і конверсії Віктору Івановичу Антоніву 56 років. Народився на Дону, біля Ростова. Закінчив радіотехнічний інститут у Таганрозі. По закінченні його працював у Новосибірську, де брав участь у створенні протиракетних і протиповітряних комплексів. Потім переїхав до Києва. Працював на заводі «Маяк» інженером, заступником головного інженера, головним інженером, директором, генеральним директором.

Останні п'ять років — на адміністративній роботі в колишньому Держплані УРСР. Пізніше йому його призначено державним міністром України з питань оборонного комплексу і конверсії.

— Вікторе Івановичу, то, може, ви спочатку дасте коротку характеристику того, що ми називаємо оборонним комплексом? Зрозуміло, того, що ми маємо на Україні.

— Так, але хотів би зауважити, що оборонний комплекс України поки що — частка комплексу вже неіснуючого Союзу. Така вже була концепція нашої держави: з усіх сторін — вороги, слід зміцнювати армію. Тому й було створено оборону промисловість з особливим кодексом для тих, хто на неї працює. І якщо раніше це була могутня держава в державі, то нині ситуація тут плачевна. Приміром, середня зарплата у працівників становить 300 карбованців. Загалом оборонний комплекс України такий: 700 заводів та інститутів, де зайнято 1,5 мільйона працюючих. Вони виготовляють продукції більш як на 28 мільярдів карбованців. Випуск військової техніки становить 40 відсотків, товарів масового попиту — 36 відсотків, цивільної техніки — тридцятьох відсотків суден, сільськогосподарських машин, медичного обладнання — 24 відсотки. І все це, повторюю, в кризовому стані...

— Перепрошую, але як же так? Адже все краще — кошти, найкращі умови — спрямовувалося туди...

— Ви правильно зауважили, що оборонний комплекс — це монстр, що пожирав кошти, які, правда, ніколи ніхто не рахував, вважаючи, що оборона — це святе діло. Воно то святе, але контролювати його слід обов'язково. Раніше цей комплекс одержував кошти централизованно з бюджету і, по суті, безконтрольно. Аж до статистики ніде не відображалася. Та й тепер, буває, неслетко одержати об'єктивні дані.

Як буде в майбутньому — залежатиме від результатів підписання економічного угоди між республіками. Тоді й вирішиться, як республіки, і Україна зокрема, братимуть участь в забезпеченні стратегічних озброєнь, які кошти виділятимуть, де їх братимуть. А, можливо, бюджету республіки й не по кишені такі витрати. Всі ці питання потребують вирішення.

— Вікторе Івановичу, у мене в таких випадках завжди виникає запитання: чи підрахував так, яка кількість, скажімо, танків, ракет, ішої зброї нам необхідна? Може, нам стільки й не потрібно? Чи не випускаємо ми зброю,

керуючись злочасним принципом «від достигнутого»?

— Бачите, я маю власну думку з цього приводу. Слухаючи українських політиків, інколи роблю висновок, що, вимагаючи створення власного ядерно-ракетного комплексу, вони не вникають у суть проблеми. Чи такий він уже нам потрібний, цей «щит»? Нині ми не виготовляємо ядерних боеголовки. А якщо запровадити таке виробництво, то воно обійдеться нам у кілька мільярдів карбованців, яких, як відомо, ми не маємо. З іншого боку, створюючи таке виробництво, неодмінно викличете недовіру світового співтовариства: незалежна Україна нова ядерна держава? А це неодмінно негативно позначиться на економічному співробітництві.

Я б швидше погодився на створення колективної безпеки — європейської, світової. А після визнання України як незалежної держави ми повинні поступово знищити ракети, не передаючи їх нікому.

— Скажіть, будь ласка, які кошти сьогодні витрачаються на утримання армії?

— Знову ж таки повертаюся до того, що сказав на початку розмови: точну цифру ніхто назвати не може. Річне утримання збройних сил колишнього Союзу обходилося нам приблизно в 108 мільярдів карбованців. Проте якщо врахувати підсилення чин на сировину, матеріали, хоч і невисокі, але все ж зростає зарплата військовослужбовців, то затрати становитимуть близько 290 мільярдів карбованців. А тепер подивимося, що видає наша республіка. Якщо наша частка п'ята чи шоста, то виходить, що ми вкладаємо на утримання армії 50 — 80 мільярдів карбованців щорічно.

От давайте й замислимося, чи по плечу нам така ноша? На мою думку, Верховна Рада України зробила правильно, прийнявши рішення про створення власної армії.

— Знаєте, з приводу цього рішення існують різні думки. Приміром, така: раніше республікам разом годували дес'яток генералів, а тепер матиме кожна по десятку...

— Бачте, тут по-різному можна міркувати. Але я б звернув увагу на такий факт. Верховна Рада України чітко визначила свою позицію: нам не потрібна чужа земля, проте ми нікому не віддамо ані п'яді своєї. На жаль, парламенти не всіх республік визначилися таким чином.

Вряд-годи почувши, наприклад, що Росія претендує на Крим, то на Одесу, то на Донецьку область. У таких умовах сподіватися на те, що нас хтось захистить, — наивно. На жаль, реальна ситуація така, що доводиться розраховувати лише на власні сили.

Проте цілком можливо, що мине якийсь час, і потреба у власній армії відпаде. Разом з цим я допускаю можливість створення спільних військових формувань на базі частин збройних сил незалежних республік.

— А як тоді працювати ме оборонний комплекс на власну армію?

— Передусім слід визначитися, яку армію ми хочемо мати — моторизовану, кінну, літальну, чим вона повинна бути озброєна, скільки все це коштуватиме і т. д. Тобто мова йде про військово-політичну доктрину, військово-фінансовий план, яких, на жаль, ми ще не маємо. Над цим працюють спеціалісти.

— І все ж, ви не намагалися ні хоч би приблизно з'ясувати, які витрати чекують нас у зв'язку зі створенням національної армії?

— Чому ні? Сьогодні утримання одного військово-службовця обійдеться нам приблизно в 30 тисяч карбованців, що до світного малю. США, наприклад, витрачають на це 100 тисяч доларів. Думаю, що в Україні ми досягнемо 100 тисяч карбованців. І якщо раніше на зарплату військовослужбовцям визначалася лише третина загальної суми, то в майбутньому її необхідно значно збільшити.

Крім того, 95 відсотків військової техніки в Україні застосовувалося на озброєння стратегічних військ, а це стратегічні ракети, авіа-і ракетні крейсери, танки, радіолокаційні комплекси, серед яких і загоризонтні, радіорозвідувальні комплекси, радіолок. Це все те, що для озброєння рот, батальйонів, полків, дивізій не потрібно. Ми не виготовляємо вогнепальної зброї, а купувати її надто дорого. Отже, треба здійснити свого роду конверсію — перебудувати виробництво з одного виду озброєння на інший.

— Тобто, незважаючи на відсутність військово-політичної доктрини, ви як державний міністр маєте свою програму створення оборонного комплексу України?

— Я б сказав ще й так: з урахуванням інтересів не лише людей, зайнятих у цій

сфері, а й усього населення республіки.

— Що це за програма? — Вона має чотири основних напрями. Перше. Оснащення національної армії. Друге. Одержання і виконання замовлень на воєнну продукцію від об'єднаних стратегічних сил. Третє. Продаж зброї на світовий ринок. Четверте і, на мій погляд, найважливіше — переорієнтація оборонних підприємств на випуск товарів масового вжитку. На виконання цієї програми визначено строк 3 — 4 роки.

— Здавався так зважу справу «Анта», хочеться вигукнути: «Ой!».

— Це ви про продаж зброї? — Не тільки. І про виконання замовлень об'єднаних стратегічних сил теж...

— Якщо повернутися до справи «Анта», то скажу, що зброя — теж товар. Звісно, мова не йде про продаж стратегічної зброї екстремістським урядам. Але якщо бути об'єктивним, то хіба ми до «Анти» не знали, що СРСР продавав зброю? Знали, лише соромливо прикривали це своє знання фіговим листочком.

Що стосується замовлень об'єднаних стратегічних сил, то виконання їхніх замовлень може здійснюватися за умови, що ми випускаємо для них зброю рівно на ту суму, яку Україна внесла на їхнє утримання.

— Ви сказали, що переорієнтація оборонних підприємств на випуск товарів масового вжитку — найголовніший напрям. Але як спеціалістам, що виготовляли найточніші електронні прилади, перекаліфікуватися на випуск презаківних м'ясо-рубок?

— І у вас, бачу, спрацював стереотип. Так, конверсія — найголовніший напрям, бо навіть створивши власну армію, ми не збираємося воювати. А от спеціалістів-приладобудівників ніхто не змушуватиме випускати м'ясо-рубки. Хоч, відверто кажучи, під загрозою втрати роботу взагалі, довелося б перекаліфікуватися. Але до цього справа не дійде. Мова йде про випуск складних електронних товарів швейних машин з програмним управлінням, електронних вузлів для сільськогосподарської техніки, телевізорів, відеоманітофонів, відеокамер тощо. Потреба в них величезна. Так що без роботи не залишиться ніхто. Скажу, що ми вже запропонували 31 міністерству і відомству підготувати перелік ви-

бів машинобудівної промисловості, яких вони найбільше потребують. Підприємства ж оборонного комплексу зні виконати заявку майже п'ять тисяч найменувань.

— Ви це кожного разу не поскаркивали на проблеми...

— Мені здається, що часом ми перебіраємо зі своїми скаргами на проблеми. Звичайно, вони існують. А якщо їх не було, то це не питання, чи потрібен був би нам державний міністр. Плануємо залучити іноземних інвесторів — хіба мало тут проблем.

Але вони розв'язувані. Майбутню гривню думавмо забезпечити не золотом, а товаром. Теж непросте, адже під час перехідного періоду повинні на один кредитний долар виробляти товарів як мінімум на 20 карбованців. У нас ніби й закони відповіли є, але це не вироблені механізми їх дії. Тому іноземні партнери, а без їхньої участі нам не обійтися, вимагають гарантії під свої кредити.

Проблема? Крім того, хіба це нормально, що державний міністр не має у своєму розпорядженні кредитних коштів, а щоразу змушений їх випрошувати? А можна ж інакше: я маю кредитну лінію і звичайно перед укладом за її використання. Та я оптиміст і вірю, що всі ці проблеми гмисаючі.

— А скажіть, Вікторе Івановичу, у приватному житті міністр з питань оборонного комплексу і конверсії який?

— Ох... Краще ви про це запитайте в моїх друзини, перед якою я почувався винним. Вона, до речі, працює інженером на заводі «Маяк». Так ми вже виховані, що треба було спочатку думати про виробництво, про людей, які на ньому працювали. Якоюсь не замислювалися над тим, що своя сім'я — теж люди. Сини, а їх двоє, вирости, можна сказати, без мене. Але, слава Богу, такі непогані хлопці. Старший — військовий злочинний злодійський — вояка на підприємстві. У мене четверо онуків — троє дівчаток і один хлопчик. Я — з донських козаків, то мені трохи прикро: хотілося б, щоб козаків було більше. Надолужу програве — позбавив себе можливості виховувати дітей, то тепер отримую справжню насолоду від спілкування з онуками.

А в усьому іншому — таке життя, як і у всіх — з дефіцитами, проблемами і... надіями.

Інтерв'ю взяла  
Валентина ПИСАНСЬКА.





# Референдум — за міжнародною етикою

Президент СРСР М. Горбачов відбув учора до Мадрида, щоб узяти участь у відкритті мирної конференції з питань врегулювання кризи на Близькому Сході.

За повідомленням канцелярії французького президента, 30 жовтня на півдні Франції відбудеться зустріч Ф. Міттерана з М. Горбачовим.

Міністри закордонних справ ЄЕС зустрілися в Брюсселі, щоб прискрити переговори про укладення європейського політичного союзу. Відповідний документ має бути підписано через шість тижнів. Міністри також обговорили проблеми миру на Близькому Сході та кроки, спрямовані на припинення війни в Югославії.

Учора до Лондона прибув з офіційним візитом президент Казахстану Н. Назарбаєв. Він провів переговори з прем'єр-міністром Великобританії та іншими членами кабінету.

Агентство ТАНЮГ повідомило, що переговори з хорватськими ополченцями в місті Дубровник про зупинку вогню провалилися. Югославська армія знову розпочала артилерійський обстріл міста.

За попередніми даними, на виборах до польського парламенту, що проходять в неділю, найбільшу кількість голосів — 14,5 відсотка — одержав Демократичний союз — партія колишнього прем'єра країни Т. Мазовецького. На другому місці — Рада демократичних та лівих сил.

Протягом останніх трьох днів турецькі військові літаки бомбардували табори курдських повстанців, які добиваються утворення курдської держави на південному сході Туреччини.

НИКОЛИ не ходить сюди, це дуже небезпечно, — попереджують місцеві жителі приїжджих, — багато людей гинуть і одержують каліцтва від розставлених тут мін-капканів. Невдовзі західний журналіст був смертельно поранений, коли намагався пройти в район, що контролюється Кун Са.

Йдеться про тайсько-м'янмський кордон, власне, про важкодоступний район — «міні-королівство», яким керує король наркомافی Кун Са. Йому 56 років, і ось уже близько 30 з них він є єдиним із головних поставальників наркотиків у світі. Його «королівство» являє собою велику частину «золотого трикутника» площею приблизно 12 тисяч квадратних кілометрів і розташоване в районі перетину кордонів Таїланду, Лаосу і М'янми (колишньої Бірми). Високогір'я не дозволяє місцевим селянам вирощувати рис та інші культури. Опіак для маку, який є сировиною для опіуму і героїну, кращого місця не знайти. Знайшовся організатор — Кун Са, в джунглях з'явилися численні макові поля і лабораторії для виготовлення героїну.

Повидімося на календар: до першого грудня залишилося трохи більше місяця. Так, практично через місяць вирішиться, чи існує у світі незалежна держава Україна.

Не перелічуємо тут проблем, які треба розв'язати, питань, які треба вирішити до цього моменту. Всі ми усвідомлюємо, що їх безліч і всі вони сумують в єдиній тезі: Верховна Рада і уряд повинні діяти протягом цього часу так, щоб народ України побачив, відчужує переваги незалежності. А відтак — не тільки в словесних, а й в діях, а й почав працювати задіяні її повного відпущення в життя.

Віддаючи пріоритет внутрішньому аспектуї унезалежнення України — власне голосуванню ми не повинні забувати і про зовнішній бік справи. Іншими словами, потрібно зробити так, щоб міжнародне співробітництво могло через своїх представників дізнатися про хід виборчої кампанії, проведення голосування й підбиття підсумків, підтвердити їх демократичний характер і таким чином полегшити сприйняття появи нової держави на карті світу.

Ми здебільшого легковажно ставимося до власної незалежності. Ми — маю на увазі широку українську громадськість — не усвідомлюємо,

якого масштабу перетворення, навіть катаклізми спричинить вихід України у світ. Уявімо на хвилину, що на європейській карті зникають (або з'являються) Франція чи Італія... Катастрофа! Політико-економічний землетрус! Безперечно, Україна ж практично не поступається цим континентальним грандам ні за територією, ні за населенням, ні за промисловим та аграрним потенціалами.

Сайтове співтовариство виявляє граничну обмеженість у визнанні нової держави саме з огляду на українські обсяги. Воно воліє сім (сімдесят сім) разів відмірити нашу здатність забезпечити права й свободи громадянам України і не порушити при цьому прав і свобод громадян решти держав світу, починаючи з сусідів. А лише потім — визнати Україну.

Ми можемо полегшити своє входження до загальноєвропейського процесу, прискрити дипломатичне визнання, інтеграцію у світову економіку. Для цього потрібно серед інших заходів, зупредити до республіки спеціальну місію так званого «Бюро за вільні вибори» — структури, створеної в рамках НСЄ і покликані «освіжувати» демократичність волевиявлення населення в ході виборів і референдумів.

## Погляд

Мистецтвознавці давно вже скажуться на те, що японські магнати копувають на різних аукціонах світові шедеври. І справді, деякі приватні колекції та галереї при великих корпораціях у «країні, де сходять сонце», стали всевідомішими, створюючи неабияку конкуренцію старим храмам культури Європи і Америки. Але один з токійських музеїв вирішив привернути до себе увагу відвідувачів не старовинними творами, а... народинами на них. Як бачите, там можна не тільки поспіяти над персонажами картин, а навіть і «порушуватися» з деякими із них.



Фото ТАРС.

## Справи кримінальні

# КОРОЛЬ ПРОТИ «КОРОЛЯ»

Кун Са оточив себе добре озброєною армією бойовиків, яка налічує близько 20 тисяч чоловік і складається головним чином із молоді. Одержуючи лише шість доларів на місяць, вони трудяться, як і селяни, на макових полях, а в разі ускладнення обстановки (чи то уряд однієї із країн, прилеглих до «золотого трикутника», чи то утрюпування, які суперничають, задумують поглинути на «власність» Кун Са) беруться за зброю. Є, звичайно, і контингент який постійно чергує, блокуючи підходи до баз наркомافی.

Всього, зі слів самого Кун Са, його підлеглі — а їх 8 мільйонів — обробляють більш як 166 тисяч гектарів макових полів, що принесло йому прибуток, наприклад, в 1989 році в розмірі 93 мільйонів доларів. За оцінками американських спеціалістів, ця цифра занижена. Вони стверджують, що в той рік у районі «золотого трикутника» було виготовлено майже 2600 тонн опіуму, за один кілограм якого в цьому

регіоні Кун Са одержує 400 доларів. Селянин же він виплачує не більш як 120 доларів.

За даними західних джерел інформації, світове суспільство з метою боротьби з наркомافیєю у Південно-Східній Азії, в пошуку і знищенні макових полів, на лікування наркоманів тощо щорічно витрачає близько 570 мільйонів доларів. Іхто, як заявляє Кун Са, так не висічає народам, що населяють райони «золотого трикутника» і тайсько-м'янмського кордону. Він нарікає, що ось уже 17 років пропонує Заходу закупити у нього весь урожай маку і тим самим докорінно вирішити проблему наркотиків, витративши на це менше коштів. «Але Захід чомусь мовчить...»

Виготовляється опіум і безпосередньо на території Таїланду. Так, тільки в 1989 році спеціальними силами у боротьбі з наркотиками було виявлено і знищено більш як 5 тисяч гектарів ділянок маку в північних провінціях

Бюро надсилає своїх спостерігачів до багатьох країн Європи: вони були присутні на виборах у Болгарії, перебували у Польщі на жовтневих парламентських виборах.

Так само було б доцільно запросити відвідати Україну в цей період впливових громадських, релігійних діячів, журналістів з країн Заходу і Сходу показати, як проходить передвиборна боротьба, як надаються рівні можливості всім кандидатам, словом засвідчити демократичність процесу, що, власне, істотно гарантує стабільність і добробут нової держави. Взяти на себе місію запрошення після прийняття відповідного рішення Верховною Радою могло б Міністерство закордонних справ України. Безперечно, результати референдуму — справа самодостатня й «затвердження» іноземцями не потребує. Але нова міжнародна етика, власний інтерес України полягають у тому, щоб у Києві і Харкові, Львові й Одесі напередодні 1 грудня і в цей день перебували запрошені нами гості з-за кордону. Ці професіонали виборчого процесу подадуть нам доброзичливу допомогу, добру пораду, а після оголошення результатів разом з нами радітимуть новій державі України.

Андрій ВЕСЕЛОВСЬКИЙ.

## ГОЛОС України

Газета Верховної Ради України

Головний редактор

Сергій ПРАВДЕНКО

Редколегія:

Анатолій ГОРЛОВ  
заступник головного редактора

Олександр ВІЛИК  
заступник головного редактора

Олександр ЕМЕЛЬЯНОВ  
член-кореспондент АН України

Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ  
оголошено заступником відділом культури

Леонід САМОЙЛЕНКО  
заступник головного редактора

Борис СИДОРЕНКО  
заступник головного редактора

Анатолій СОЛОНСЬКИЙ  
редактор відділу кореспондентської мережі

Віталій СУДЯ  
головний редактор секретар

НАД НОМЕРОМ  
ПРАЦЮВАЛИ:

Член редколегії —  
Володимир Краснодемський.

Черговий редактор —  
Наталія Дзюбенко.

Автори макета —  
Анатолій Микитиченко,  
Леонід Підлужний.

Випусковий —  
Леонід Ключко.

Оформлення —  
Володимир Кисельов.

Коректори:  
Таняра Баштанник,  
Наталія Власик,  
Людмила Морозова,  
Людмила Месина,  
Антоніна Сильверстова,  
Любов Станіш,  
Людмила Терещук.

Верстальники:  
Тетяна Балюк,  
Ольга Яценко,  
Алія Будинська,  
Марія Солодков,  
Сергій Скаженюк.

Пілотажисти:  
Наталія Позняк,  
Валентина Чичирко.

Комбінат друку  
видавництва  
«Радянська Україна»  
проспект Перемоги, 50  
252047, Київ 47.

Індекс 60955.

Тираж 157100

Переплатна ціна  
на рік 19 крб. 80 коп.

Зам. 0315209.

країни. Всього ж у Таїланді посівні площі маку оцінюються в 20 тисяч гектарів. Бюро контролю за наркотиками зазначає, що його виробництво і транзит із сусідніх країн через територію Таїланду останнім часом зросло і перетворилося в неабиякий проблему для уряду.

З метою вирішення проблеми наркотиків уряд Таїланду, на основі зусиль зосередив на трьох аспектах — на розробці законів, що регламентують боротьбу з наркоманією, на проведенні силами спеціальних призначенців бойових операцій проти наркомافی і, нарешті, на всебічному співробітництві з організаціями США, ФРН, Канади, країн Скандинавії, Лаосу і М'янми, які ведуть боротьбу з наркоманією, але це, очевидно, більше стосується проблем транзиту наркотиків.

Сьогодні в Таїланді вироблена спеціальна програма соціально-економічного розвитку північних районів країни, в тому числі і «золотого трикутника», і курирує її сам король.

Петро МЕДВЕДЄВ.

Бангкок.